

CAPITULO IV

MIGRACION INTERNACIONAL Y DIFERENCIACIÓN SOCIAL EN JOYABAJ

Sobre la base de la información de campo, en este capítulo se discutirá los efectos de la migración internacional sobre la diferenciación social en un espacio local, como lo es el área urbana del municipio de Joyabaj. Estos resultados de tipo cuantitativo y cualitativo obtenidos por medio de los 100 cuestionarios de una encuesta, 11 entrevistas y 7 estudios de caso, se presentan realizando las comparaciones pertinentes entre hogares con migrantes a los Estados Unidos y hogares sin migrantes o sin antecedente migratorio internacional.

En principio se presenta un primer elemento de diferenciación que es el factor económico, en donde se incluyen comparaciones de vivienda, ocupaciones tanto de los padres como de los hijos, ingresos, consumo, ahorro e inversión, y tipo de Educación (privada- pública). Se continúa con un segundo elemento de diferenciación que es el factor cultural, en donde se incluyó comparaciones entre los hogares en cuanto a escolaridad de los miembros del hogar, costumbres familiares, religión, y los valores personales de los jóvenes. El tercer elemento de diferenciación que se analizó fue el factor salud, tanto física como mental, el cual incluye asistencia a hospital público o clínica privada y la recreación en la distribución del tiempo libre. El último factor que se analiza se refiere a un elemento de integración, que es la organización, y las formas (pasiva- activa) de participación de la población urbana principalmente en la feria del municipio.

Para poder tener una visión de conjunto de los distintos factores de diferenciación e integración, se incluye al final del capítulo un diagrama de flujo.

IV.1. Elementos económicos de diferenciación social entre hogares con migrantes y hogares sin migrantes

IV.1.1. Vivienda

El tamaño, el material, el diseño, el tiempo de vivir en ese sector, e incluso la forma en que se escogió el lugar de la vivienda son indicadores de diferenciación económica entre los hogares con migrantes y sin migrantes debido a que patentizan la capacidad económica de algunos hogares para mejorar sus lugares de habitación. Según las 10 entrevistas y los 7 estudios de caso realizados para este estudio, a partir de que el migrante paga la deuda del viaje, su prioridad se convierte en adquirir un lote o terreno para construir su casa de habitación. En varias entrevistas se menciona que las mejores construcciones que existen en Joyabaj son de hogares migrantes, *“la mayoría de edificios que se encuentran son de personas que han ido a los EEUU...”* (Entrevista 3C). Incluso se constató durante el trabajo de campo, que algunos joyabatecos contratan a los que trabajaron en construcción en EEUU, para aplicar modelos extranjeros a las nuevas construcciones. Al respecto, un entrevistado menciona que la migración internacional ha provocado cambios en la infraestructura de la casa del migrante, y que *“inclusive (están) hechas por Ingenieros o arquitectos que han vivido en los Estados Unidos... traen nuevas ideas”*.(Entrevista 5C).

Sin embargo, los resultados de la encuesta indican que la diferenciación en la vivienda es mínima entre los hogares con migrantes y los hogares sin migrantes de la zona urbana de Joyabaj. Para propósitos de este análisis, solamente se incluye en el cuadro IV.1 variables que presentaron mayores diferencias entre migrantes y no migrantes. Se observa principalmente que los hogares con migrantes poseen mayor antigüedad de vivir en la zona urbana, sobre todo porque les gustó el lugar. Además sus viviendas poseen mejores materiales en la construcción pues predomina la terraza, el block y el piso de ladrillo. A diferencia de algunas viviendas de los hogares sin migrantes que todavía utilizan la teja, el piso de tierra, y poseen mayor cantidad de cuartos (con lo cual no se quiere decir que la casa sea más grande pues no se tomó el tamaño del lote en donde está construida la casa, ni el número de habitantes).

IV.1.2 Ocupaciones

La profesión del magisterio relativamente ha sido una profesión de prestigio en los municipios de Guatemala. Actualmente se observa que los migrantes están diversificando sus ocupaciones de acuerdo a la demanda de trabajo en el municipio, pues la prioridad es económica, y no el prestigio cultural. Además son pocos los puestos de trabajo para los maestros. Por otro lado se dice que algunos migrantes están regresando a trabajar en lo mismo, que en la mayoría de casos es la agricultura. La diferencia radica en que cuando regresan compran su terreno y trabajan en lo propio, y además el cultivo agrícola lo hacen un poco más tecnificado (Entrevista 3C y 5C)

Las ocupaciones prevaecientes de los padres de los hogares con migrantes son: comerciantes (21%), agricultores (19%) , y albañiles (13%). También existe una diversidad de ocupaciones no agrícolas pero de bajo nivel salarial. A diferencia de los hogares sin migrantes en donde los maestros (24%) y los comerciantes (24%) comparten el primer lugar. En segundo lugar de importancia se encuentran los agricultores (17%) y además en este caso se observan diversas ocupaciones urbanas. También es importante destacar que existe mayor diversidad de profesiones en los hogares con migrantes y que en este mismo grupo los trabajadores en construcción están creciendo en importancia.

Cuadro IV.2 Ocupaciones de los Padres. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.

	Ocupación de los Padres	Hogares con migrantes		Hogares sin migrantes	
		Frecuencia	%	Frecuencia	%
1	Comerciante	10	21.74	10	24.39
2	Agricultor	9	19.57	7	17.07
3	Albañil	6	13.04	2	4.88
4	Servicios	4	8.7	0	0
5	Chofer	3	6.52	2	4.88
6	Maestro	3	6.53	10	24.39
7	Mecánico	3	6.53	2	4.88
8	Jubilado	2	4.35	0	0
9	Carnicero	1	2.17	1	2.45
10	Electricista	1	2.17	0	0
11	Pastor evangélico	1	2.17	0	0
12	Militar	1	2.17	0	0
13	Transportista	1	2.17	0	0
14	Herrero	1	2.17	0	0
15	Sastre	0	0	3	7.32
16	Carpintero	0	0	1	2.43
17	Administrador	0	0	1	2.43
18	Repostero	0	0	1	2.43
19	Bombero o paramédico	0	0	1	2.45
	Total	46	100	41	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

Comparado con las ocupaciones de los padres, las madres de los hogares encuestados poseen menor diversidad de oficios. Sin embargo, algo que llama la atención es que un buen porcentaje (50%) de madres de los hogares sin migrantes siguen dedicándose exclusivamente a los oficios domésticos, mientras que en los hogares con migrantes las amas de casa representan una proporción menor (43%).

Cuadro IV.3 Ocupaciones de las madres. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.

Ocupaciones de las madres	Hogares con migrantes		Hogares sin migrantes	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Ama de casa	19	43.18	23	50
Comerciante	17	38.64	14	30.44
Maestro	2	4.55	2	4.35
Enfermera	2	4.55	1	2.17
Estudiante	2	4.55	0	0
Servicios	1	2.27	3	6.53
Cultora de belleza	1	2.26	0	0
Agricultora	0	0	1	2.17
Oficinista	0	0	1	2.17
Repostera	0	0	1	2.17
Total	44	100	46	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

A continuación, en el cuadro IV.4 se observa que la mayoría de hijos de los hogares encuestados se dedican especialmente a estudiar, (47 y 48% respectivamente) o no están en edad escolar. La ocupación de quienes se encuentran en edad laboral es diversa, se observan alguna cantidad significativa de ocupados como mecánicos (7.41% y 7.04%) y sólo en los hogares con migrantes existe una cantidad importante de agricultores (4.94%).

Cuadro IV.4 Ocupaciones de los hijos. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.

Ocupaciones de los hijos	Hogares con migrantes		Hogares sin migrantes	
	Frec.	%	Frecuencia	%
Chofer	1	1.23	0	0
Ganadero	2	2.47	0	0
Panadero	3	3.70	0	0
Herrero	3	3.70	0	0
Sastre	0	0.00	1	1.41
No escolar	8	9.88	6	8.45
Agricultor	4	4.94	2	2.82
Mecánico	6	7.41	5	7.04
Servicios	3	3.70	2	2.82
Estudiante	47	58.02	48	67.61
Desempleado	0	0.00	1	1.41
Ingeniero	0	0.00	2	2.82
Bombero o paramédico	0	0.00	1	1.41
Comerciante	2	2.47	1	1.41
Maestro	1	1.23	1	1.41
Laboratorista	0	0.00	1	1.41
Perito contador	1	1.23	0	0
	81	100	71	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

Se puede observar en el siguiente cuadro IV.5 que al igual que comparando ocupaciones de padres y madres, las ocupaciones de las hijas (8) comparadas con las ocupaciones de los hijos (17) tienen menor diversificación. De igual manera, que como sucedió con los hijos, las hijas en su mayoría son estudiantes (49% y 71% respectivamente), o se encuentran en edad no escolar. Ubicándose en estas dos categorías un total de 67% en los hogares con migrantes y un 83% en los hogares sin migrantes. Sin embargo, se observa diferenciación puesto que dentro de los hogares con migrantes un mayor número de hijas son amas de casa (10.91%) en comparación a las amas de casa encontradas dentro de los hogares sin migrantes (1.49%). Fenómeno que se revierte en el cuadro de las ocupaciones de las madres en el cuadro IV.11 de este mismo capítulo. Por lo que se puede deducir que dentro de los hogares con migrantes mientras las madres están ocupadas trabajando las hijas están cambiando su función dentro del hogar y tomando el papel de la ama de casa.

Cuadro IV.5 Ocupaciones de las hijas. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005

Ocupaciones de las hijas	Hogares con migrantes		Hogares sin migrantes	
	Frec.	%	Frecuencia	%
No escolar	10	18.18	8	11.94
Comerciante	0	0.00	1	1.49
Maestra	5	9.09	5	7.46
Oficinista	2	3.64	2	2.99
Servicios	4	7.27	2	2.99
Ama de casa	6	10.91	1	1.49
Estudiante	27	49.09	48	71.64
Desempleada	1	1.82	0	0
	55	100	67	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

IV.1.3 Ingresos

En cuanto a los ingresos del hogar, los resultados que se observan en el cuadro IV.6 sugieren que sólo una pequeña proporción de hogares con migrantes se diferencia en comparación a los hogares sin migrantes, sobre todo en altos ingresos. A diferencia de los estratos de menores ingresos en donde las diferencias son nulas o mínimas. En el primer estrato de menores ingresos (menos de Q3000) se ubica el 56% de hogares con migrantes y 66% de hogares sin migrantes. En el segundo estrato de Q3000 a Q6000, se localiza el 26% de los hogares con migrantes, porcentaje idéntico en los hogares sin migrantes. Lo cual indica que tener un familiar en EEUU no significa mayores ingresos debido a que en primer lugar, no todos están enviando remesas (en este estudio se encontró que el 26% de los hogares con migrantes no está recibiendo remesas). Y en segundo lugar, la denominación de las remesas en los hogares que sí las están recibiendo permiten solamente percibir un bajo ingreso o parecido al de los no migrantes (el promedio por hogar según este estudio fue de Q2,929). Por lo tanto las remesas no están generando diferenciación económica sino al contrario evita diferenciación. En el último estrato (con más de Q8,000 de ingreso), donde se ubica una menor cantidad de hogares, es el único donde se observa una diferencia sustantiva entre hogares con migrantes (14%) y los hogares sin migrantes (2%). Esto debido a que los hogares con migrantes perciben rentas o son los dueños de los negocios más grandes como las ferreterías, los hoteles, los restaurantes, y los minitaxis conocidos coloquialmente como tuc, tucs.

Por consiguiente, los datos indican que en el área urbana de Joyabaj solamente una pequeña proporción de los hogares con migrantes se diferencian de los hogares sin migrantes, a partir de las remesas. Por lo que los restantes apenas logran mantener un estatus similar en términos de ingreso a los hogares sin migrantes.

Cuadro IV. 6

Ingreso mensual de los hogares con migrantes y los hogares sin migrantes en la zona Urbana de Joyabaj. Año 2005

Ingreso mensual	Hogares con migrantes		Hogares sin migrantes	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
Menos de Q 1,000	11	22	8	16
De Q1,001a Q 2,000	12	24	14	28
De Q2,001a Q 3,000	5	10	11	22
De Q3,001a Q4,000	4	8	2	4
De Q4,001 a Q5,000	8	16	7	14
De Q5,001 a Q6,000	1	2	4	8
De Q6,001 a Q8,000	2	4	3	6
De Q8,001 a Q10,000	2	4	0	0
Más de Q 10,001	5	10	1	2
Total	50	100	50	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

IV.1.4 Lugares en donde compra bienes y servicios de consumo

Los lugares en donde la población adquiere bienes y servicios de consumo, puede dar algunos indicios de diferenciación social. Para una pequeña proporción de hogares se abren opciones por la capacidad económica, la facilidad de viajar fuera del municipio y la facilidad de traer artículos de EEUU. En el siguiente cuadro IV.7 se observa como la mayoría de la población a nivel general consume los servicios básicos como agua, luz, teléfono, comida, ropa, zapatos y utensilios de limpieza solamente en el municipio. A pesar de eso, un 20% más de hogares sin migrantes en comparación a los hogares con migrantes compran solamente en el municipio. Esto según los explicaron algunos de los hogares entrevistados, por la facilidad de transportación, y la posibilidad de comprar al crédito.

Algunos otros hogares no migrantes expresaron que han comprado en la capital en raras ocasiones por alguna oportunidad de viajar y aprovechan los mejores precios (Entrevistas 15N y 16 N).

El cuadro también expresa que un 42% de hogares con migrantes y un 22% de los hogares sin migrantes compran en un lugares distintos a Joyabaj. Es decir, que un 20% más de los hogares con migrantes en comparación a los sin migrantes adquieren sus bienes y servicios en mayor diversidad de lugares como EEUU, Quiché, Quetzaltenango, Guatemala, y Escuintla. Al respecto un entrevistado mencionó:

"Ahora mucha gente (de Joyabaj) va a SEARS (en ciudad de Guatemala), yo me he encontrado a muchas personas de traje comprando, o sea que como han traído sus influencias dicen hay Sears también como hallá (en EEUU) " (Entrevista 5C)

Por lo tanto, se puede decir que solamente una pequeña proporción de hogares con migrantes tiende a la diferenciación social según los lugares en donde se consumen los bienes y servicio básicos.

Cuadro IV. 7

Lugares donde adquieren bienes y servicios de consumo. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona urbana de Joyabaj. Año 2005

Lugar donde adquieren bienes y servicios para el consumo	Hogares con Migrantes		Hogares sin migrantes	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Solo municipio	29	58	39	78
Municipio y Quiché	8	16	8	16
Municipio y enviado de EEUU	4	8	0	0
Municipio, Quiche y C.de Guatemala	4	8	1	2
Municipio y Ciudad de Guatemala	3	6	2	4
Municipio y Quetzaltenango	1	2	0	0
Municipio y Escuintla	1	2	0	0
	50	100	50	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

IV.1.5. Ahorro e Inversión:

En el cuadro Numero IV.8 se puede observar que 40% y 48% de la población entrevistada no posee ningún ahorro o préstamo. Indica además que los que sí los poseen prefieren tenerlo en una de las dos agencias bancarias, y no en las financieras. A pesar de que existe mayor cantidad de hogares con migrantes ahorrando o prestando dinero, no puede decirse que exista diferencia significativa. Por lo tanto, se deduce que los ahorros que realizan los hogares con migrantes, lo hacen dentro de sus casas o lo trae el miembro que migró.

IV. 8 Instituciones en las que depositan ahorro o conceden préstamos. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005

Institución en la que deposita ahorro o le conceden préstamo	Hogares con Migrantes		Hogares sin migrantes	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Ninguno	20	40	24	48
Banrural	17	34	19	38
Banrural y G&T	7	14	3	6
G&t	4	8	2	4
Prestamista	1	2	0	0
G&T y Raíz	1	2	0	0
Banrural y Raíz	0	0	1	2
Banrural y Cedinco	0	0	1	2
Total	50	100	50	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

El 70% de hogares con migrantes y el 66% de hogares sin migrantes poseen otra propiedad o negocio, lo que se considera en este trabajo como un indicador de inversión (Cuadro IV. 9). Tales datos no sugieren que exista un proceso muy claro de diferenciación social. Pero al complementarlo con los datos del cuadro IV.10 se observa que los hogares con migrantes son los que están adquiriendo únicamente propiedades (40% en comparación al 6% de los no migrantes).

Respecto a lo anterior se deduce que los hogares con migrantes se encuentran en proceso de adquirir propiedades como vía de inversión a partir de las remesas, mientras que los

hogares sin migrantes, han venido creando algunos pequeños negocios en el área urbana de Joyabaj, teniendo una fuente de inversión distinta a la remesas. Ambos fenómenos talvez expliquen porque no se expresó importantes diferencias en el ingreso tal como se mencionó en apartado anterior en este capítulo.

Según las entrevistas realizadas, muchos de los hogares sin migrantes, han visto en pequeños negocios una ayuda a su precaria situación económica. Estos negocios que son de economía informal, como la gran cantidad de pequeñas tiendas, heladerías, y ventas de ropa, son atendidas principalmente por la esposa del hogar. Otra razón es que el área urbana de Joyabaj está recibiendo un tipo de migración proveniente de otros lugares ajenos al municipio. Debido a este proceso muchos de los hogares sin migrantes, están compuestos por algunos miembros que no nacieron en el municipio, y han llegado a establecerse a Joyabaj principalmente por razones económicas. En la investigación de campo se encontraron varias personas que migraron hacia Joyabaj porque les adjudicaron su plaza de trabajo en dicho pueblo por parte de alguna institución empleadora (médico y maestros) y luego decidieron formar su hogar y quedarse allí definitivamente. Por otro lado, se encontraron personas de otros municipios y departamentos (chichicastenango por ejemplo) que observando la dinámica comercial decidieron migrar a residir a Joyabaj para establecer un negocio.

Cuadro IV.9 Posesión de una segunda propiedad o negocio. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona urbana de Joyabaj. Año 2005

Posesión de una segunda propiedad o negocio	Hogares con Migrantes		Hogares sin migrantes	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Sí	35	70	33	66
No	15	30	17	34
Total	50	100	50	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

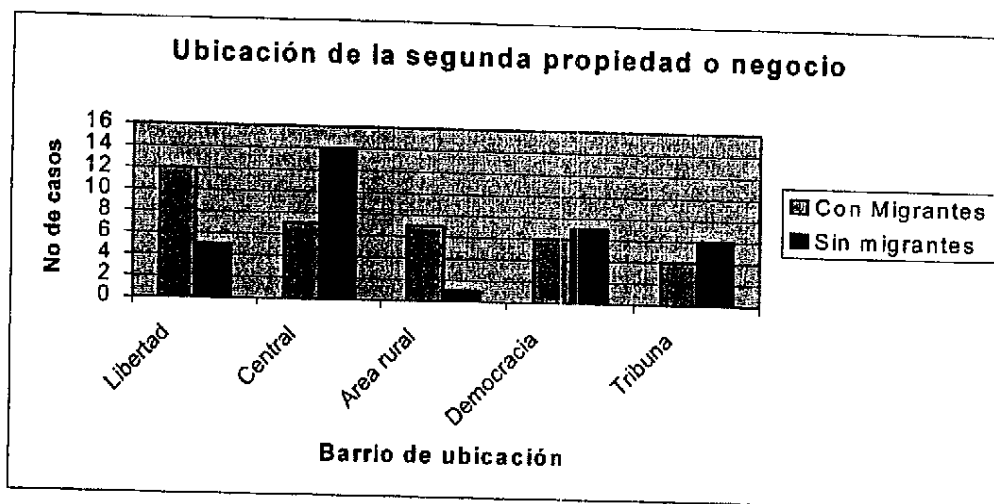
Cuadro IV.10 Diferencias de inversión en propiedad y/o negocio entre los hogares con migrantes y sin migrantes de la zona urbana de Joyabaj. Año 2005

Inversión en Negocio o Propiedad	Hogares con Migrantes		Hogares sin migrantes	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Negocio	19	54.29	22	66.67
Propiedad	14	40.00	2	6.06
Ambas	2	5.71	9	27.27
Total	35	100	33	100.00

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

Como se puede observar en la gráfica IV.1 los hogares sin migrantes ubican su segunda propiedad o negocio (predominando negocios) en la zona central en donde existe mayor comercio. Esto podría deberse a que recibieron mas propiedades en herencia y porque es el mejor lugar para negocio. Mientras que los migrantes han comprado sus propiedades o instalado sus pocos negocios en el barrio la libertad y en el área rural.

Gráfica IV.1 Diferencias en la ubicación de la segunda propiedad o negocio entre los hogares con migrantes y sin migrantes de la zona urbana de Joyabaj. Año 2005

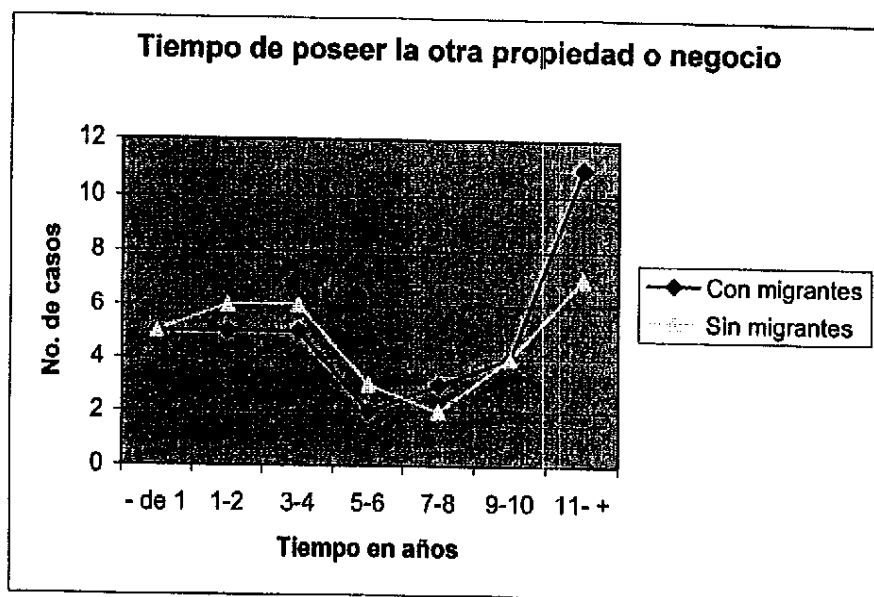


Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

La cronología de adquisición de la otra propiedad o negocio muestra que los hogares con migrantes fueron los que empezaron a adquirir propiedades o negocios (ya sea comprándolos o por herencia), eso en un período que va desde hace más de once años, hasta hace 7 años aproximadamente (Grafico No. IV.2). En años mas recientes la adquisición de otra propiedad o negocio ha estado bastante similar entre los hogares con migrantes y los hogares sin migrantes, pero estos últimos han comprado un poco mas que los otros. Por lo que la inversión en la adquisición de propiedades o instalación de negocios tampoco muestra sustantivamente un proceso de diferenciación social por parte de los hogares con migrantes.

Gráfica IV.2

Diferencias en el tiempo de adquirir su segunda propiedad o negocio. Hogares con migrantes y Hogares sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

El cuadro IV.11 muestra datos sobre hogares que invierten en comprar electrodomésticos y vehículos. Aunque no existan importantes diferencias entre los hogares con migrantes y sin migrantes, es conveniente explicar que de acuerdo a las 17 entrevistas realizadas de

carácter complementario a la encuesta, la mayoría de migrantes regresan con automóvil. Es decir, el parque de automóviles ha aumentado y esto es asociado por la población como una consecuencia de la migración a Estados Unidos. Actualmente, la cantidad innumerable de automóviles está provocando los días de plaza un gran congestionamiento vial que las autoridades municipales están en este momento intentando resolver. Este problema fue identificado también por los Joyabatecos en el plan desarrollo Joyabaj 2025.

Cuadro IV. 11 Posesión de electrodomésticos y vehículos. Hogares con migrantes y sin migrantes de la zona Urbana de Joyabaj. Año 2005

Posesión de electrodomésticos y vehículos		
Aparato o vehículo	Hogares con Migrantes	Hogares sin migrantes
Televisión	50	47
Celular	44	42
Cable	43	40
Equipo de sonido	39	39
Refrigeradora	26	29
Video	24	19
Teléfono estacionario	20	23
Microondas	16	14
Cámara de fotos	14	19
Moto	13	10
Cámara de video	12	5
Lavadora	12	9
Computadora	9	15
Vehículo para trabajo	2	2
Vehículo para uso personal	21	20
Total	345	333

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

IV. 1. 6 Gasto del hogar en educación

El pago por servicios educativos también es una inversión, regularmente el gasto es mayor cuando la educación es privada, porque se debe pagar una mensualidad fija. Mientras que en la educación pública el gasto es menor y anual y se obtienen algunos otros materiales educativos por parte del Ministerio de Educación. El acceso a un tipo de educación genera

diferenciación social desde el momento en que el acceso a las Instituciones privadas es determinada por la capacidad de pago de unos hogares sobre otros. En Joyabaj prevalece la educación pública y ésta es recibida en el municipio. Sin embargo, en el cuadro IV.12 una tercera parte (34%) de los hogares con migrantes se encuentran utilizando el servicio educativo privado, y con ello un gasto de inversión en educación, dos veces más del que utilizan los hogares sin migrantes (16%), quienes están utilizando principalmente el sistema educativo público (62%). Además este gasto en educación podría ser un factor futuro de diferenciación social, si verdaderamente se obtuviera mejor calidad educativa en instituciones privadas.

De acuerdo con entrevistas realizadas asistir a un centro educativo privado o público en el nivel primario y básicos puede ser influenciado por el prestigio de la institución. Pero determinado por la capacidad económica del hogar. Esto puede explicar la diferencia en el número de hogares con migrantes que reciben educación privada, quienes invierten sus remesas en una mejor educación. Sin embargo, en el nivel diversificado no existe diferencia entre ambos grupos de población, pues para poder estudiar diversificado solo puede hacerse en el sistema educativo privado que es la única opción que existe en el municipio.

Cuadro IV.12 Tipo de educación que están recibiendo los hijos de los hogares con migrantes y los hogares sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.

Tipo de Educación	Hogares con Migrantes		Hogares sin Migrantes	
	<i>Frecuencia</i>	<i>%</i>	<i>Frecuencia</i>	<i>%</i>
Pública	25	50	31	62
Privada	17	34	8	16
Ambas	7	14	7	14
No utilizan	1	2	4	8
	50	100	50	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

Cuadro IV.13 Ubicación geográfica de los establecimientos en donde reciben la educación los hijos. De los hogares con migrantes y los hogares sin migrantes.

Lugar en donde reciben la educación.	Hogares con Migrantes		Hogares sin migrantes	
	Migrantes	%	No migrantes	%
Municipio Joyabaj	46	92	44	88
Quiché	1	2	1	2
Municipio y Quiché	1	2	1	2
Municipio y C. De Guatemala	1	2	0	0
No utilizan	1	2	4	8
	50	100	50	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

IV.2. Aspectos culturales de diferenciación social

IV.2. 1 Escolaridad:

El siguiente cuadro IV.14 muestra que el acceso a la educación es mayor para los progenitores de los hogares con migrantes. En dicho grupo solo un 13.1% no estudió mientras que para el grupo sin migrantes la cifra se eleva hacia 29.2%. Además casi la mitad de la muestra de los progenitores de los hogares con migrantes llegaron a cursar primaria (47.2%) mientras que solo un 32.5 del grupo de hogares sin migrantes llegaron a dicho nivel. Sin embargo, los datos del siguiente cuadro permite deducir que en ambos grupos, los que accedieron a educación formal generalmente llegaron hasta diversificado, pues en segundo lugar de frecuencia se encuentran los padres y madres en diversificado con un 20.88% para los hogares con migrantes y un 28.% para los hogares sin migrantes.

Cuadro IV.14 Escolaridad de Padres y Madres. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.

Escolaridad	Hogares con Migrantes			%	Hogares sin migrantes			%
	Padres	Madres	Total		Padres	Madres	Total	
<i>No estudio</i>	6	6	12	13.19	10	16	26	29.21
<i>1-3 primaria</i>	9	8	17	18.68	4	5	9	10.11
<i>4-6 primaria</i>	14	12	26	28.57	11	9	20	22.47
<i>Básicos</i>	5	9	14	15.38	1	4	5	5.62
<i>Diversificado</i>	11	8	19	20.88	15	10	25	28.09
<i>Tecnico U</i>	0	1	1	1.10	1	2	3	3.37
<i>Universidad inc</i>	0	0	0	0.00	0	1	1	1.12
<i>Universidad com</i>	1	1	2	2.20	0	0	0	0.00
<i>Totales</i>	46	45	91	100.00	42	47	89	100.00

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

Los hijos e hijas de los hogares encuestados cursan principalmente primaria y básicos, en similar proporción (cuadro IV.15) entre quienes vienen de hogares con migrantes y sin migrantes.

Se identifica una leve diferencia que consiste en que los hijos de los hogares con migrantes alcanzan escolaridad más alta que los hijos de los hogares sin migrantes. En este caso llegan a diversificado el 22.62% de los hijos de hogares con migrantes, en comparación al 18.4% de los hogares sin migrantes. Sin embargo, en el nivel universitario no hay un efecto favorable de la migración para asistir a la Universidad. También puede observarse diferencia de nivel escolar en las hijas. Por un lado las de los hogares con migrantes, son quienes alcanzan escolaridad más alta. En este caso un 25.45% ha llegado a cursar diversificado y un 7.27 han iniciado estudios universitarios.

Cuadro IV.15 Escolaridad de hijos e hijas. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.

	Escolaridad Hijos				Escolaridad Hijas			
	Con Migrantes		Sin migrantes		Con migrantes		Sin migrantes	
	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%
Edad no escolar	8	9.52	9	11.84	9	16.36	8	12.31
No estudio	0	0	1	1.31	1	1.82	1	1.54
Preprimaria	2	2.38	2	2.63	3	5.45	5	7.69
1-3 primaria	16	19.05	15	19.73	5	9.09	10	15.39
4-6 primaria	18	21.43	17	22.37	9	16.36	15	23.07
Básicos	21	25	18	23.69	10	18.18	12	18.46
Diversificado	18	21.43	10	13.16	14	25.45	11	16.92
Tecnico U	1	1.19	1	1.32	0	0	2	3.08
Universidad inc	0	0	1	1.32	4	7.27	1	1.54
Universidad com	0	0	2	2.63	0	0	0	0
Totales	84	100	76	100	55	100	65	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

IV.2.2. Costumbres

Dentro de las costumbres a nivel de hogar, las entrevistas abiertas hechas en este estudio permitieron identificar cambios particulares que se están dando sobre todo en las familias de los hogares con migrantes, y que para caracterizarlos mejor ameritan investigaciones específicas.

- a) En principio se identificó la forma de vestir, la cual empieza a cambiar hacia el uso de ropa de marca que envían a sus hogares los migrantes desde los EEUU (Entrevista 5C).
- b) Algo muy particular que fue mencionado en una entrevista es que dentro de la población indígena femenina no se acostumbra a utilizar el brassiere o sostén. Sin embargo, algunos hombres migrantes cuando regresan de los Estado Unidos, exigen su uso a las esposas lo cual no es bien visto por ellas (Entrevista 1C).
- c) En otra entrevista se indicó que los problemas intrafamiliares son más comunes en los hogares sin migrantes, y que son menores en lo hogares con migrantes porque los hombres han tenido la oportunidad de conocer la cultura anglosajona en donde dentro del hogar se exige el respeto mutuo.(Entrevista 3C).
- d) Otro aspecto de las costumbres que está siendo cuestionada por pocos migrantes, pero que es importante mencionarlo porque puede llegar a permear otros hábitos y a muchas

personas, es la costumbre que se tiene en las fiestas de esperar a que todos tenga la comida servida para poder empezar a comer .

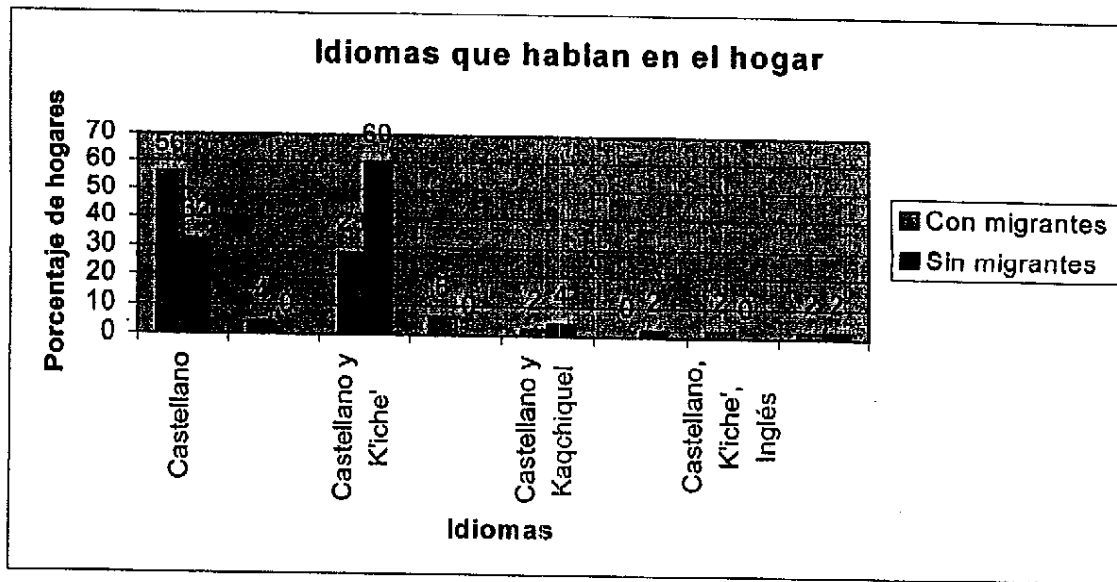
Un migrante que regresó expresó al respecto: *"póngale cuando se hace un cumpleaños, se hace la carne asada. La forma aquí es de que vienen y dicen hay que servir y esperan que todos les sirvan para comer. Y nosotros en los EEUU cuando se hacían los Picnics, las carne asada y todo eso. Veníamos nosotros y todos en rueda y allí compartiendo el que jalaba la carne que ya estaba asada hechaba otro a la parrilla y compartiendo comiendo allí mismo. (Cada quien) a su horario y a su gusto. En cambio aquí es diferente. Mire a veces a mí me han invitado y he tenido que esperar.. la comida usted y que me ha caído. O sea no es que me cae mal sino digo porque no se adaptan a esto si es más rápido. Come la gente rápido se van rápido y todo eso me entiende"* (Entrevista 12M).

- e) Por último algunos mencionan que la vida en los Estados Unidos es más alegre pues a cualquier hora se puede salir a distraerse. Lo contrario es en Joyabaj pues después de las ocho de la noche no se acostumbra a pasear en las calles pues no se encuentran los negocios abiertos.

IV.2.3 Idiomas

El Castellano y el K'iche' son los idiomas que predominan en el area urbana de Joyabaj, pero aparecen preferencias por la enseñanza del idioma inglés. En la siguiente gráfica IV.3 puede observarse que los hogares con migrantes hablan mayoritariamente Castellano. Mientras que en los hogares sin migrantes predomina el bilingüismo Castellano-K'iche'.

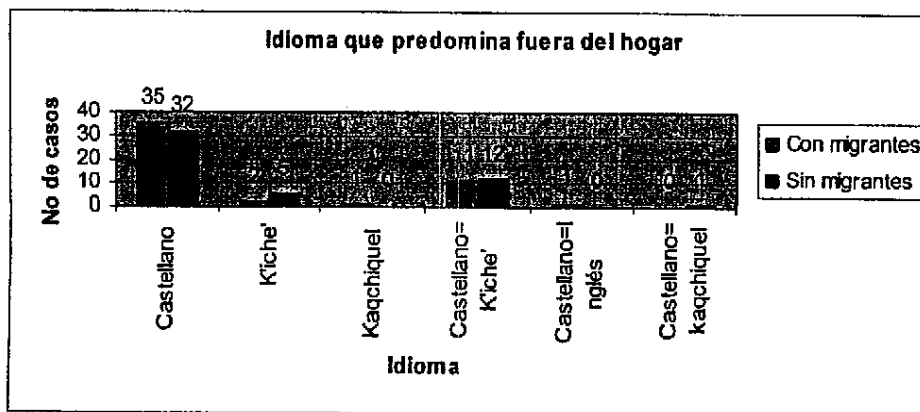
Gráfica IV.3 Idiomas que hablan los miembros de los hogares con migrantes y sin migrantes. Zona urbana de Joyabaj. Año 2005



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

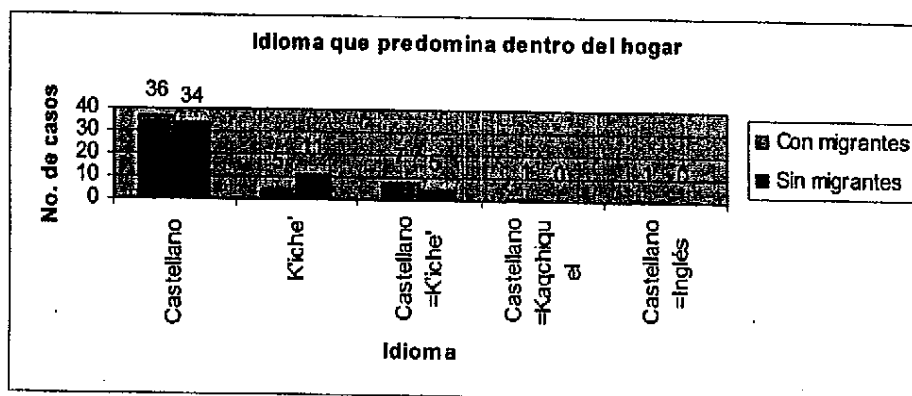
Se puede observar en las gráficas No. IV.4 y IV.5 que el idioma que la mayoría de los hogares encuestados utiliza fuera y dentro de su hogar el Castellano. Sin embargo, la diferencia que predomina es que dentro de algunos hogares sin migrantes predomina la práctica del K'iche' tanto dentro como fuera del hogar, esto en comparación a los hogares con migrantes.

Gráfica IV.4 Idiomas que predominan fuera del hogar. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona urbana de Joyabaj. Año 2005.



Gráfica IV.5

Idiomas que predominan dentro del hogar. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona urbana de Joyabaj. Año 2005.



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

En una entrevista realizada, un maestro explicaba como algunos maestros en los cuales se incluye, han tenido que aprender el idioma K'iche' para poder dar la educación bilingüe ahora obligatoria en las aulas. Al mismo tiempo expresó como algunos padres de familia le han transmitido su inconformidad por esto, justificando que el K'iche' no les servirá de nada a sus hijos y en cambio prefieren el inglés. Incluso en febrero del presente año se abrió en Joyabaj una academia de inglés en donde la mayoría que asisten son niños (Entrevista 11M y 8C).

En la zona urbana de Joyabaj, el castellano es el idioma que habla la mayoría de miembros de la familia fuera de su hogar. Según explican las entrevistas y pláticas informales durante el trabajo de campo, debido a que una buena parte de los padres ya no están enseñando el K'iche' a sus hijos (entrevista 5C). Una buena parte de ellos son sobre todo los hogares con migrantes, quienes han tenido la oportunidad de practicar e incluso muchas veces aprender el Castellano en las comunidades latinas de los EEUU (Argueta, 2002).

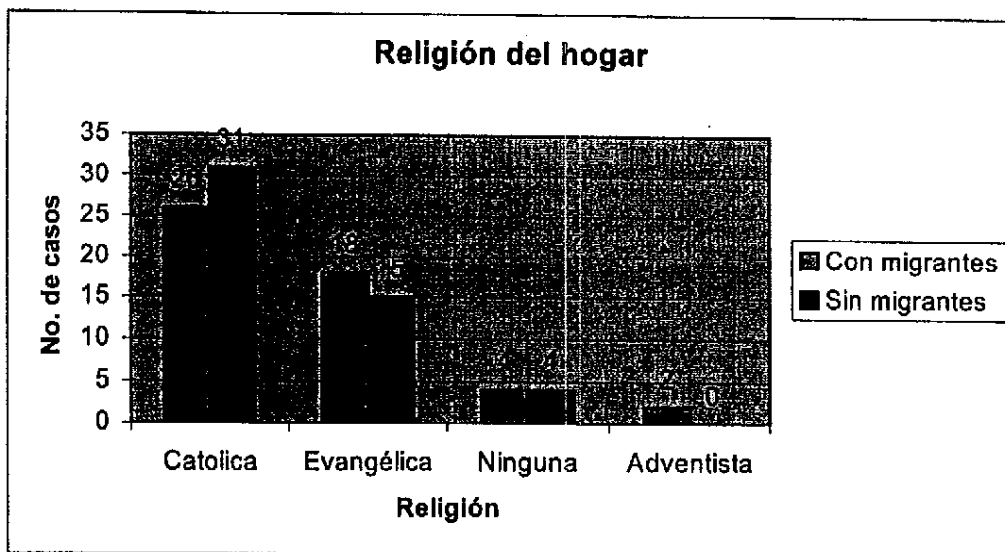
A cerca de la zona rural de Joyabaj, varios de los entrevistados expresaron importantes cambios con respecto al idioma. Se refieren a que en lugar de ser bilingües K'iche'-castellano como sucede en el área urbana, en las aldeas se encuentran casos de personas que a parte del Kiché habla el Inglés. Por ejemplo: "algunos en las aldeas no hablan el español pero hablan perfectamente el inglés" (Entrevista 5C). "los xoyitos que van para Nueva

Yersey hay muchas personas que incluso saben inglés, saben K'iche' y no saben español"
(Entrevista 8C).

IV.2.4 Religión

La religión católica predomina dentro de los hogares encuestados. Sin embargo, se observa una pequeña diferencia de religiones entre los segmentos de hogares. En los hogares con migrantes predomina la religión evangélica, mientras que en los hogares sin migrantes prevalece el catolicismo (Gráfico IV.6). Al respecto, en las entrevistas se constata que muchos de los migrantes después de haber sido católicos o de no haber tenido una religión, se convierten en evangélicos. En algunos casos esto ocurre en los Estados Unidos y en otros aquí en Guatemala. Los dos grupos asisten a sus iglesias con la misma frecuencia, de uno a dos días por semana (Cuadro IV.16)

Gráfico IV.6 Religión que profesan. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

Cuadro IV.16 Asistencia semanal a la iglesia. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005

Asistencia semanal a la Iglesia	Hogares con Migrantes		Hogares sin migrantes	
	No de casos	%	No de casos	%
No asisten	7	14	5	10
De vez en cuando	7	14	9	18
1-2 días a la semana	28	56	29	58
3-4 días a la semana	5	10	6	12
5-6 días a la semana	1	2	0	0
7 días a la semana	2	4	1	2
	50	100	50	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

IV.2.5 Observaciones sobre algunos valores personales de los jóvenes

Los valores personales de los hijos frecuentemente reflejan la escala valorativa y/o el ejemplo de los padres. Para examinar en una primera aproximación la diferencia de valores entre los adolescentes se aplicó el Cuestionario de valores personales (SPV) de Leonard V. Gordon, complementándolo con una pequeña entrevista. Sus resultados se expresan en el cuadro IV. 17 en donde se especifican los puntajes brutos y los percentiles de cada valor medido y la gráfica IV.7 en donde se visualizan las diferencias entre los jóvenes de hogares con migrantes y los jóvenes de los hogares sin migrantes. Por un lado se encontró que los jóvenes de hogares con migrantes poseen mayores puntajes en los valores llamados valores de resultados, variedad, y decisión. Lo cual significa que son personas que disfrutan de trabajos que suponen reto, particularmente los que permiten la iniciativa personal y en los que el esfuerzo del individuo es recompensado. Además, les atraen mucho más encontrarse con situaciones nuevas, tomar decisiones rápidamente y prefieren ser fuertes y firmes.

En los hogares sin migrantes los jóvenes obtuvieron ponderaciones más altas en los valores de practicidad y con gran diferencia al otro grupo con respecto a los valores orden y método. Lo cual significa que prefieren conseguir lo mejor de su dinero, y hacer cosas que le den beneficio. Así mismo, se puede decir que son personas sistemáticas, valoran el orden, los planes, y son organizados en su trabajo. Por último no existe mayor diferencia en

cuanto a los valores metas y objetivos, lo cual significa que los dos grupos tienden a trabajar con metas y objetivos definidos.

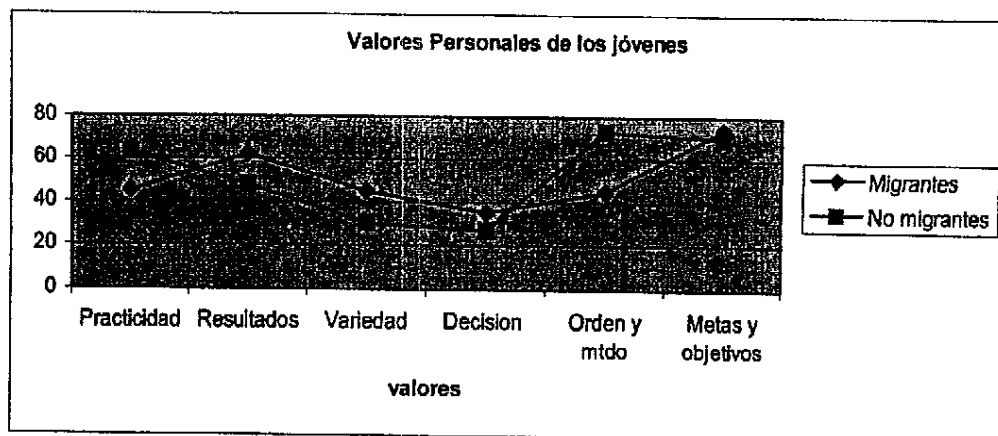
Cuadro IV.17 Resultados de los valores personales de los jóvenes. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. 2005

	P		A		V		D		O		G		
	Pb	Pc	Pb	Pc	Pb	Pc	Pb	Pc	Pb	Pc	Pb	Pc	
Sin migrantes	Manuela	13	60	15	45	9	45	11	70	22	90	20	50
	Diana	15	75	16	55	3	10	11	30	22	90	23	73
	Hector	14	55	15	45	6	35	17	60	13	70	25	85
	media		63		49.33		30		66.7		75.3		70
Con migrantes	Hector C	9	15	16	55	5	30	15	40	16	60	29	99
	Juan C	17	75	18	70	11	60	14	30	11	30	19	50
	media		46		62.5		45		36		45		74.5

Fuente: Elaboración propia con datos del Cuestionario de Valores Personales aplicado para este estudio.

Los resultados de este cuestionario estandarizado se refleja en las preguntas complementarias que se les hicieron a los jóvenes. Por ejemplo, los jóvenes integrantes de hogares con migrantes después de terminar su carrera esperan poner su propio negocio, mientras que los jóvenes integrantes de hogares sin migrantes buscarán emplearse, incluso ilegalmente en los Estados Unidos. Las experiencias cercanas de familiares que han migrado, permite a los hijos de los hogares con migrantes, tener presente esa idea de salir del país para estudiar o trabajar legalmente.

Gráfica IV. 7 Diferenciación de algunos valores personales de los jóvenes de los hogares con migrantes y sin migrantes. Zona urbana de Joyabaj. Año 2005.



Fuente: Elaboración propia con datos del Cuestionario de Valores Personales aplicado para este estudio.

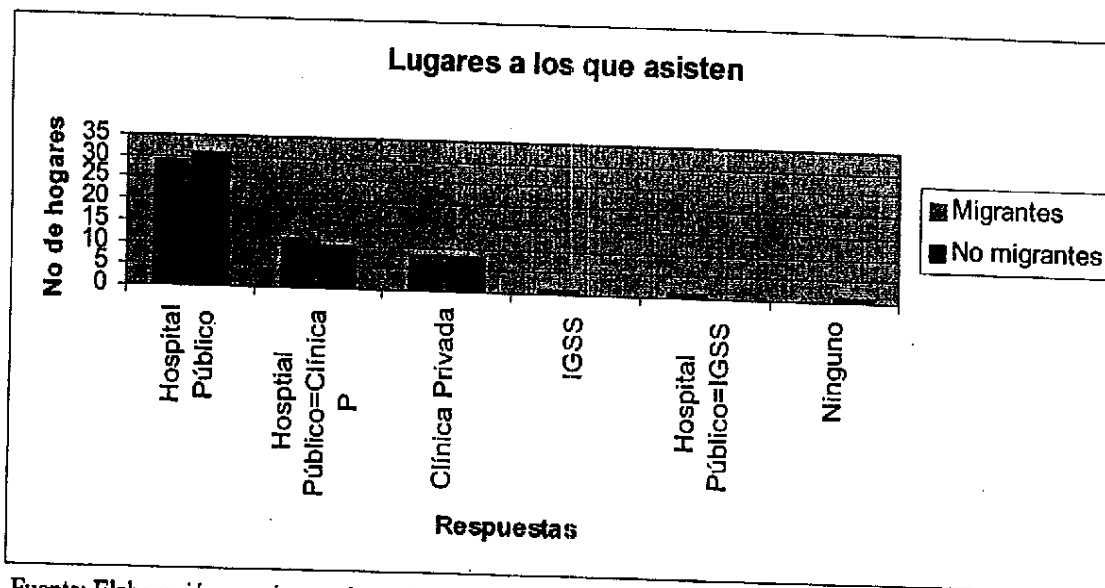
Los pocos elementos culturales que se diferencian entre los hogares con migrantes y sin migrantes encontradas anteriormente, continúan demostrando que la migración internacional en poblaciones urbanas de pequeñas ciudades como Joyabaj está incentivando la diferenciación solo en una pequeña parte de la población, o bien solamente en pequeña proporción de los aspectos analizados. A manera de síntesis se puede explicar que a pesar de que la población de la zona urbana de Joyabaj es predominantemente maya los hogares con migrantes poseen como principal idioma el Castellano (56%), mientras que en los hogares sin migrantes predomina un bilingüismo Castellano- K'iche' (60%). Es decir los hogares con migrantes están declinando en enseñar el idioma maya a sus hijos. En cuanto a los valores personales de los jóvenes de hogares con migrantes puede deducirse que el ámbito social al que están expuestos y las experiencias cercanas de migración han provocado que ellos valoren el reto, los altos riesgos y que incluso estén pensando en poner algún negocio. Por otro lado las diferencias encontradas en la escolaridad de los progenitores, en donde los padres y madres de los hogares con migrantes poseen mayor escolaridad, no es una diferenciación incentivada por la migración internacional. En cambio, es un elemento diferenciado con anterioridad a éste fenómeno, el cual seguramente influye en la decisión de salir al extranjero.

IV. 3 Aspectos de salud física y mental

IV.3.1 Lugares a los que asisten a resolver problemas de salud

La mayoría de la población Urbana joyabateca cuando tiene un problema de salud asiste al hospital público. Algunos otros utilizan sólo la clínica privada, y a un grupo un poco mayor le es indiferente y asiste a cualquiera de ambas ramas del sistema local de salud. Además se observa que el grupo de hogares con migrantes utilizan también el seguro social IGSS.

Gráfica IV. 8 Lugares a los que asisten a resolver problemas de salud. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

No existe una gran diferencia entonces entre los lugares que asisten ambos grupos, los integrantes de hogares con migrantes y sin migrantes para resolver sus problemas de salud. Pero siempre la pequeña diferencia existente indica que los hogares con migrantes poseen mayores opciones económicas (recordar que el rubro de salud es el más importante dentro del uso de las remesas, pues de los 37 hogares que reciben remesas 31 utilizan parte del dinero para salud) y de movilización para salir y buscar otros lugares de atención. Se pudo detectar además que la mayoría de población le tiene confianza al hospital público ubicado en Joyabaj, porque en él trabajan doctores cubanos con mucho prestigio.

IV.3.2 Problemáticas de salud

La crisis nerviosas como problemática de salud provocada por la migración internacional fue mencionada por uno de los doctores entrevistados, quien aseguró que estos casos se le han presentado en la clínica. *"Nos vemos beneficiados pues sí, porque el dólar que mandan de allá se mira en lo que es salud, pues ya los llevan a la clínica... casos nerviosos he*

tenido algunos en la clínica debido a la angustia generada porque el esposo encuentra otra mujer en los EEUU y ella (la esposa de aquí) carga con la responsabilidad de sus hijos".
(Entrevista 4C)

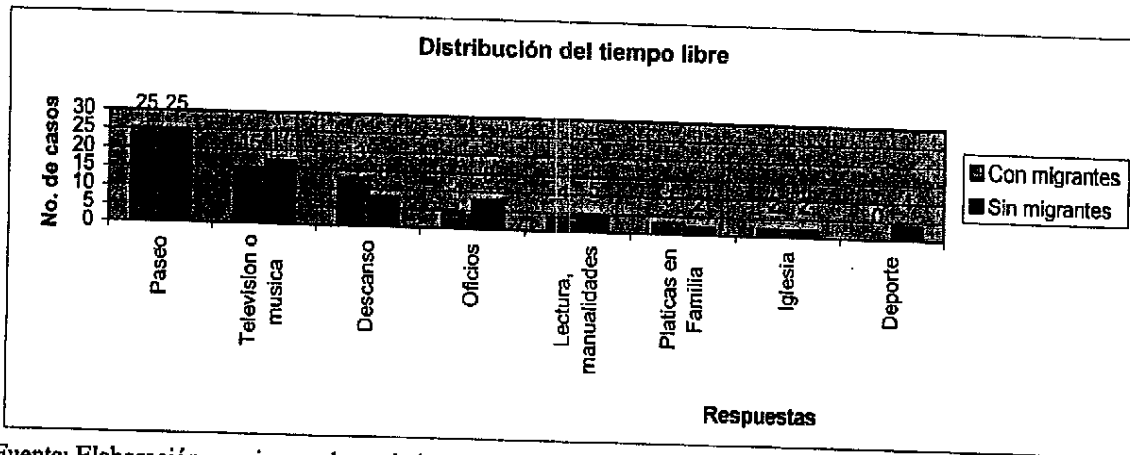
En otra entrevista el esposo de una persona que trabaja en el hospital menciona el efecto de la migración en la salud de la familia del migrante:

"Afecta la salida del esposo, porque se ha visto que los niños se quedan. Se ha visto que más que todo los hijos talvés por tristeza se enferman y si ha habido casos en el hospital de que no sé como se le llamaría a esto que los niños les da cuando el papá no está. Las mujeres también pero talvés no lo demuestran pero si el nerviosismo no lo pueden detener o demostrar. Porque cualquier enfermedad les da insomnio, falta de apetito, pero si aquí la mayoría de gente si se pone triste cuando se va mas que todo el jefe de la casa. Si les afecta".

La salud mental también está relacionada con la forma en que se distribuye el tiempo libre. Estará colaborando a la salud mental cuando en este tiempo se realicen actividades que contribuyan a relajar la mente y cuerpo. En la gráfica IV.9 se visualiza que la principal forma de esparcimiento de los encuestados es el paseo. Luego le sigue escuchar música o ver televisión. La tercera y cuarta forma de utilizar el tiempo libre poseen un diferencia significativa entre los hogares con migrantes que utilizan parte de su tiempo libre para descansar en contraposición con los hogares sin migrantes que utilizan parte de su tiempo en realizar ciertos oficios.

En una entrevista a profundidad realizada a tres miembros de un hogar sin migrantes se obtuvieron las siguientes explicaciones. La madre mencionó que no salen mucho en su tiempo libre porque tienen que ahorrar para darles dinero entre semana a sus hijos, el padre expresó que se les dificultaba salir los fines de semana porque muchas veces los utilizaba para trabajar y que *"Descanso cuando el cuerpo realmente quiere su poquito de descanso"*. La hija se dedicaba también en su tiempo libre a limpiar y a hacer sus tareas escolares. (Entrevista 14N).

Gráfica IV.9 Distribución del tiempo libre. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

A pesar de estos elementos surgidos en las entrevistas las estadísticas del hospital y la entrevista al Director interino y de Planta indican que la patología de la población Joyabateca sigue siendo la misma (problemas diarreicos, gastrointestinales, respiratorios, nutricionales y problemas de la piel).

Sin embargo, el VIH/SIDA ha cobrado importancia cada día más tanto a nivel nacional como a nivel local. A pesar de no existir estadísticas locales, y que en los instrumentos de recopilación de información utilizados para el presente estudio no fue incluido, es una enfermedad mortal que esta presente y que debe estudiarse a mayor profundidad. El crecimiento del número de casos de SIDA puede deberse a este fenómeno migratorio. Dentro de esta comunidad coloquialmente se maneja la idea sustentada en experiencias que los migrantes son los que han traído el VIH/SIDA a la comunidad y que sin saberlo, empiezan transmitiéndoles el virus a sus esposas. Los casos que se han identificado en el hospital de Joyabaj han sido por casualidad, puesto que han querido ser donadores de sangre, o porque sus esposos han muerto y se les practica la prueba del VIH a las mujeres. Algunos fragmentos de entrevistas pueden ayudarnos a visualizar esta situación:

Fragmento de la entrevista 1C:

“Yo he oído que ha habido problemas en el Hospital donde han detectado enfermedades que ellos traen. Como venereas: comunes y corrientes”

Fragmento de entrevista 8C:

“Sí, aquí en Joyabaj hay muchas personas con SIDA- Y son cifras alarmantes, según nos han contado. Tenemos personas allegadas que son personas que han emigrado a los EEUU y cuando regresan ya vienen contagiados pues. A contagiar a la esposa y a saber a cuantas más”

Fragmento de la entrevista 13M:

Al cuestionar a esta persona sobre los casos de SIDA que existían en el municipio y donde tenía el origen, respondió:

“ Sí,(existen) bastantes (casos de SIDA en el pueblo), Hay bastantes No le podría decir (cuantos). ¿Como diez? “No, más... sí bastantes”

Además al preguntar sobre si existe alguna otra enfermedad que tuvieran origen extranjero, dice:“Mire por lo pronto sólo el Sida que si está avanzado aquí en Joyabaj... son de los que han venido de allá”

IV. 4 Aspectos de Integración Social. La Organización y participación .

En las páginas anteriores fueron analizados algunos factores (económicos, culturales y de salud) para establecer la diferenciación social incentivada por la migración internacional en la zona urbana de Joyabaj. Sin embargo, algunos autores como Smelser, Spencer, y Luhman discutidos en el primer capítulo, reconocen a la *integración* como parte esencial inherente al proceso de diferenciación de las sociedades. La cual permite la conformación de subgrupos con un orden lógico tanto al interior como fuera de ellos. A continuación se pretende un acercamiento a ese “nuevo orden social” en palabras de Smelser, por medio del establecimiento y análisis de las organizaciones que existen dentro de Joyabaj descrito en el capítulo 2 (“Procesos organizativos urbanos, las antiguas y las emergentes” pg15), y la información obtenida por medio de la encuesta, acerca de la participación activa o pasiva de los hogares con migrantes y sin migrantes de la zona urbana de Joyabaj.

En principio es importante recapitular que en Joyabaj se identificaron 7 diferentes organizaciones. La estación de bomberos, INTERVIDA, la mayordomía del convite para el día de la Virgen de Concepción, la asociación de comerciantes joyabatecos 95 (principalmente para actividades de la Fiesta Titular), el grupo de 10 jóvenes para el proyecto de limpieza del parque, la junta local de seguridad y la coordinadora del plan desarrollo Joyabaj 2025 que incluye los comités de cada colonia. Al final del apartado donde se aborda la organización de Joyabaj en el capítulo II se concluye que la poca integración social que se observa en esta comunidad inicia diez años atrás debido a la complejización de sus estructuras. Además de señalar que la cohesión social en la zona urbana se está dando principalmente por factores culturales, puesto que las asociaciones más antiguas y activas son las que regulan la dos fiestas principales de la comunidad que son de orden religioso (La Virgen del Tránsito y de la Virgen de Concepción). Además de reconocer el papel protagónico de la sociedad civil como iniciadores de cada uno de las organizaciones, aunque no todos permanezcan activos.

Los datos cuantitativos que se presentan a continuación confirman que una buena parte de hogares no están participando en las organizaciones existentes dentro de la zona urbana de Joyabaj y que las organizaciones más importantes son las de orden religioso-cultural. Además se establece la forma pasiva o activa de participación de los dos segmentos de población, hogares con y sin migrantes), en las principales actividades de los dos segmentos de población estudiados.

IV. 4. 1 Tipo de organización y participación

Como se puede observar en la gráfica IV.10 un 63% de la población estudiada (hogares con y sin migrantes) no participaban al momento de realizar la encuesta en ningún tipo de organización, club, o equipo. Del 37% de los hogares que sí participan, los hogares con migrantes ocupan un 17% y los hogares sin migrantes un 20%.

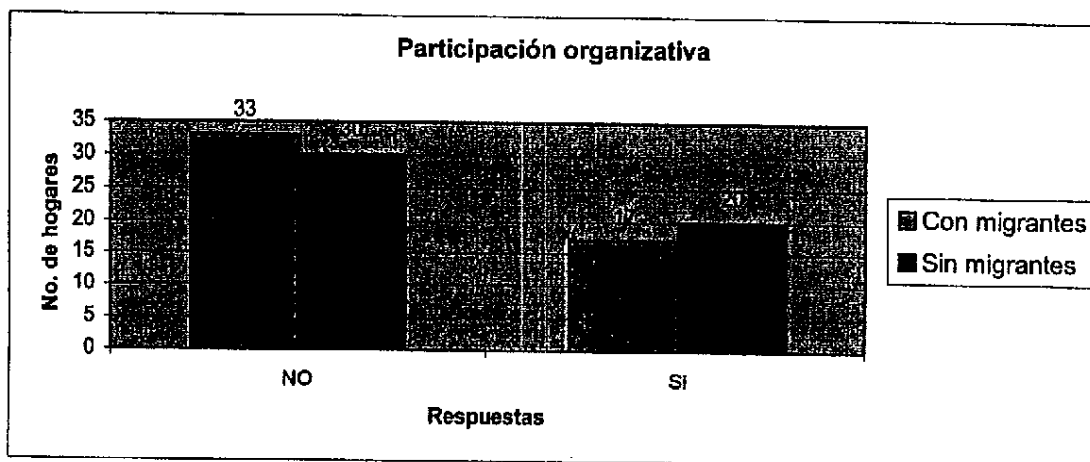
Además se puede observar en la gráfica IV.11 que personas de los hogares sin migrantes están participando más en los grupos de jóvenes y adultos organizados por la iglesia, además de participar con los bomberos, cooperativas y grupo de comerciantes. En cambio

los hogares con migrantes están participando más dentro de los equipos deportivos y comités, sin tener presencia en los bomberos, grupo de comerciantes ni en la cooperativa. Lo anterior indica que el grupo de hogares sin migrantes que está colaborando lo hace principalmente en organizaciones para el bienestar de su comunidad, mientras que el segmento de hogares sin migrantes que está participando lo hace únicamente en grupos en donde se busca principalmente la satisfacción personal o el bienestar de su colonia (comités).

Algunas entrevistas corroboran este resultado obtenido en las encuestas, pues mencionan que la mayoría de migrantes al regresar concentran la atención en su bienestar propio y el de su familia, sin interesarse por el del municipio. Por lo tanto, se dice que no les interesa participar en actividades comunitarias (Entrevista 1C).

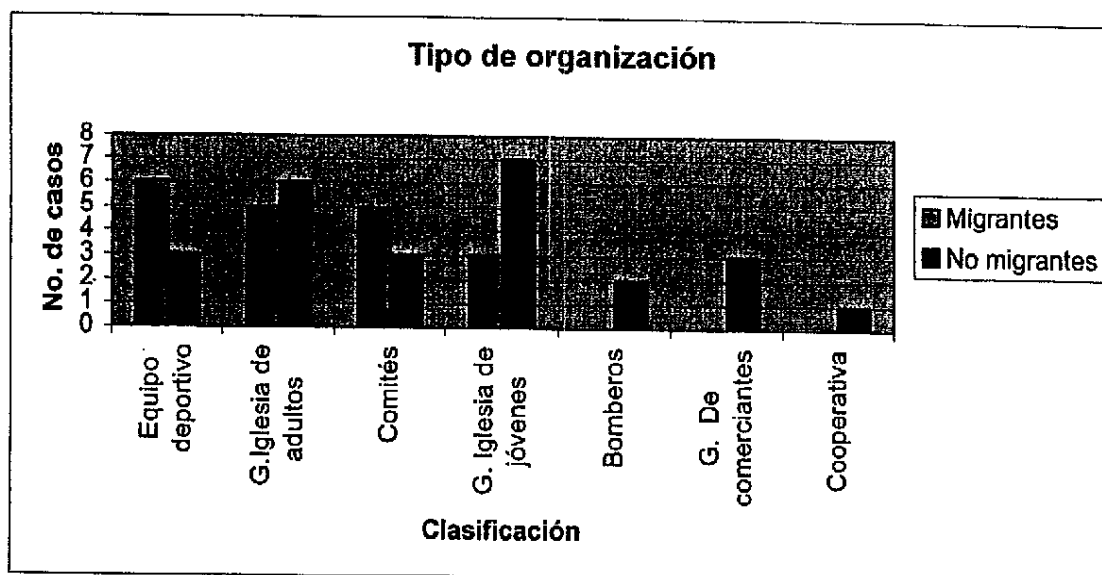
La influencia de la religión en los jóvenes de familias de los hogares sin migrantes (asistencia de los jóvenes a los grupos religiosos) también es evidente en la primera pregunta complementaria que se les hizo en los estudios de caso. Pues como se puede ver los 3 jóvenes de hogares sin migrantes respondieron que el personaje que más admiraban era a Dios, mientras que los dos jóvenes entrevistados de hogares con migrantes admiraban más a personajes de televisión. (Ver anexo 1).

Gráfica IV.10 Participación en organizaciones, clubes o equipos deportivos. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

Gráfica IV.11 Tipo de organización en la que participan. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

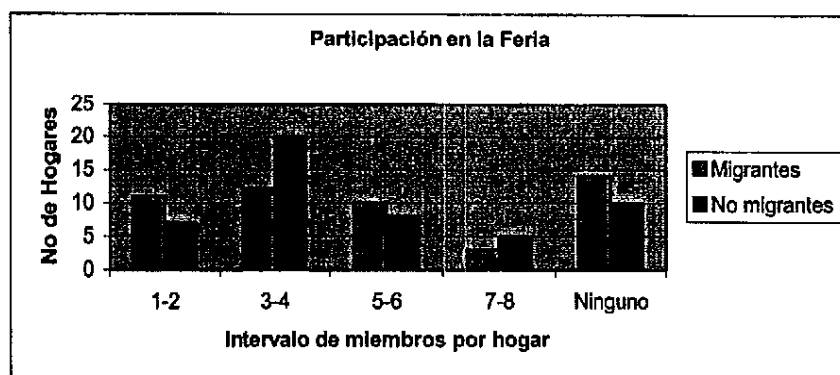
No se encontró ninguna organización incentivada, o formada por los migrantes, u hogares con migración dentro la zona urbana de Joyabaj. Sin embargo, como se mencionó en el capítulo anterior existe actualmente un grupo conformado por 15 jóvenes entre 14 y 23 años que se les identifica con el nombre de “cholos” y que es mencionada por la población como un problema.

No es posible afirmar categóricamente que el problema de las maras es producto de la migración internacional que se está viviendo en Joyabaj, pero existen indicios que los relacionan. Aunque no todos sus miembros son migrantes, el grupo de los cholos posee una relación con este fenómeno. Pues, su dirigente aunque no es guatemalteco es centroamericano retornado de los Estados Unidos. La PNC informó que actualmente *“algunos de sus integrantes están siendo identificados por problemas con la ley”* (Entrevista 3C). La población los identifica por su forma de vestir, hablar, por los graffitis y por su vinculación con actos delictivos.

IV.4. 2 Formas de participación en la Feria

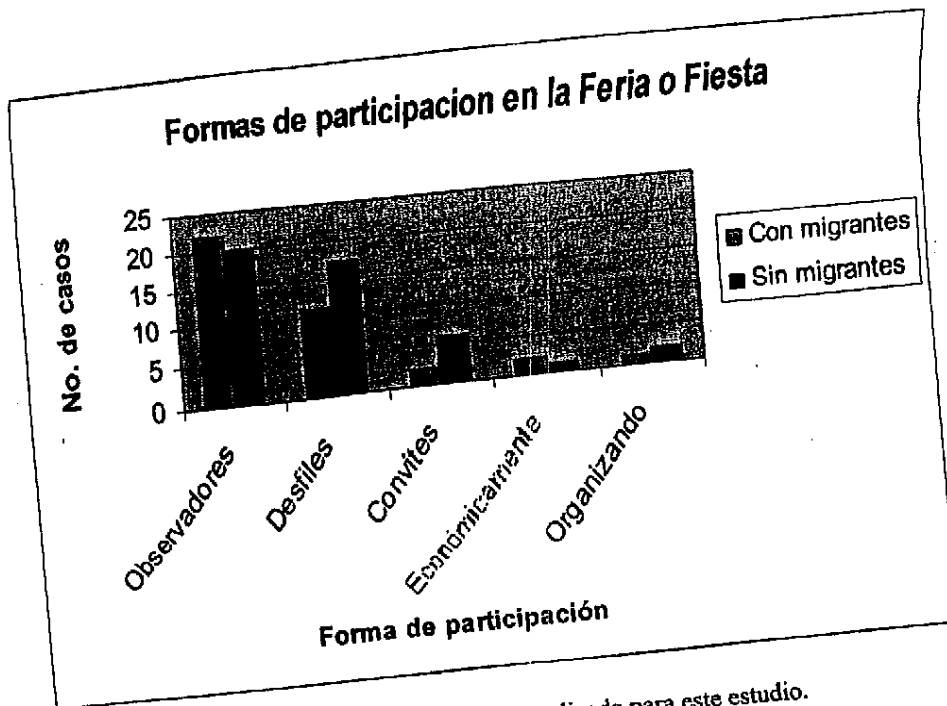
La gráfica IV.12 permite observar que 14 hogares con migrantes y 10 hogares sin migrantes están dejando de participar en la Feria del municipio. El papel que cada uno juega dentro de la dinámica del evento permite observar la forma en que estos dos grupos de hogares se están integrando dentro de la comunidad. Por un lado, los hogares con migrantes que están participando lo están haciendo de forma pasiva pues se centraliza en observar las diferentes actividades que se realizan en esta semana. Incluso como se mencionó en el capítulo II los familiares de los migrantes están filmando esta actividad pues sus familiares en EEUU se lo solicitan. En cambio, los hogares sin migrantes que participan toman el papel activo de la actividad pues se hacen presentes en los convites, los desfiles y organizando.

Gráfica IV. 12 Número de miembros que participan en la Feria del municipio. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005.



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

Gráfica IV.13 Formas de participación en la Feria del municipio. Hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana de Joyabaj. Año 2005



Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

IV.5 Migración y desarrollo local: un acercamiento para el caso de Joyabaj.

La relación de la migración con el desarrollo local se puede explicar analizando relaciones con la economía. Cuando una población posee recursos económicos y los invierte en negocios, esto provoca mayor número de empleos. Cuando estos empleos son remunerados económicamente las personas que laboran tienen mayor capacidad de adquisición con lo cual pueden sacar adelante a su familia. Entonces pueden brindarles una mejor alimentación, salud, estudio y vivienda.

También la migración internacional pueden llegar a tener contribución directa al desarrollo local con el uso apropiado de las remesas. En Joyabaj, a pesar de que las remesas son vistas como una fortaleza (según el plan estratégico Joyabaj 2025) no se posee ningún plan a nivel gubernamental para aprovechar este recurso. Lo anterior debido a que según un entrevistado clave, el que va a EEUU "trae para su propia persona, casi no para el adelanto (entrevista 1C). Sin embargo, este ingreso está generando contribuciones a

nivel de hogar, como acceso a mejor calidad educativa, y elevación del nivel de escolaridad de los hijos (as) de los hogares con migrantes, mejores construcciones, y mayor diversidad de productos dentro del municipio debido al crecimiento del comercio.

En las entrevistas realizadas también son mencionadas la gran cantidad de negocios, las numerosas construcciones de block y terraza que se han edificado en los últimos tiempos, como elementos de crecimiento provocados por la migración internacional. También se menciona la posesión de vehículos, que incluso provocan congestión los días de plaza, como parte importante del desarrollo. Lo anterior es percibido a partir de las personas que han traído dólares fruto del trabajo que han ejercido en los Estados Unidos.

Comentarios obtenidos en las entrevistas permiten ilustrar lo anterior:

“Regresan con camión o picopito, compran camioneta, o algún negocio como venta de vestidos, pizzerías, farmacias, ferreterías, cable, cabinas de teléfono, etc” (Entrevista 2C).

“Cuando regresan un 80% se dedican a gastarse sus centavos y volver a regresarse... el otro 20% invierte en un negocio, a trabajar el dinero lo invierte y hacen bonitas construcciones” (Entrevista 3C).

“Como hablaba algo anteriormente verdad que uno lleva conquistar algo al llegar allá, para hacer aquí. Joyabaj a prosperado mucho por eso, a Joyabaj han entrado cantidades de dólares, exagerado. Yo personalmente como te contaba anterior en esa edad a mi me regalaron un vehículo (sus hermanos que trabajaban en los EEUU) y no habían vehículos aquí eran contados eran unos ocho o doce carritos que habían. Ahora vemos de esta cuadra para la otra cuadra hay como 20 o sea eso ha llamado prosperidad económicamente. Muchos han llegado, han hecho sus casas, han puesto sus negocios y eso ha ayudado bastante a Joyabaj. Eso ha ayudado de gran manera. (Además) de tener en efectivo en el banco para cualquier negocio. Eso a levantado a Joyabaj mucho. Joyabaj se ha levantado bastante por la misma gente que vive en Joyabaj gente decidida que es para trabajar para negociar, para hacer sus cosas. Joyabaj no se ha levantado tanto por cosas de política, cosas así no. Nada que ver con eso” (Entrevista 12M).

La argumentación de que los negocios de los hogares con migrantes están generando empleos se ajusta a la realidad. Los datos del cuadro IV.18 muestran que los negocios de los hogares con migrantes generan el 54.90% de los empleos ocupados por personas no familiares, frente al 45.10% generado por los negocios de los hogares no migrantes. Estos resultados demuestran que no sólo están generando empleos para sus familiares sino que también laboran personas sin parentesco alguno. Además es importante mencionar que aunque los otros negocios no han sido instalados con remesas, poseen una relación importante con el fenómeno migratorio, ya que el surgimiento y sobrevivencia de los mismos obedece a la dinámica que genera el gasto de las remesas, sea en bienes de consumo, de insumos para la construcción el transporte y otras ramas. El ingreso de remesas que favorece al municipio genera en la población mayor capacidad adquisitiva. Incluso como se mencionó anteriormente el comercio ha crecido tanto que algunos de los dueños de los negocios ubicados en el grupo de los hogares sin migrantes, son de municipios aledaños a Joyabaj como es Chichicastenango y algunos de otros departamentos de Guatemala.

Cuadro IV.18 Número de empleados familiares y no familiares en lo negocios de los hogares con migrantes y sin migrantes. Zona Urbana Joyabaj. Año 2005.

<i>Hogares</i>	Empleados familiares		Empleados No familiares		Total de empleos	
	<i>Número</i>	<i>%</i>	<i>Número</i>	<i>%</i>	<i>Número</i>	<i>%</i>
Con Migrantes	53	54.08	28	54.90	81	54.36
Sin migrantes	45	45.92	23	45.10	68	45.64
Total	98	100	51	100.00	149	100.00

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada para este estudio.

La falta de interés por parte del gobierno municipal para encaminar un proyecto social con las remesas familiares, es visto como un obstáculo para el desarrollo local del municipio. El alto costo de la migración y las altas comisiones que cobran para realizar la transferencia del dinero tampoco permite la acumulación rápida del dinero y por lo tanto obstaculiza la inversión a corto plazo necesaria para el desarrollo económico. Además, la falta de asesoría financiera, sobre todo en la instalación de negocios productivos genera que una buena parte de los hogares con migrantes prefieran invertir en un terreno (40%), antes de instalar un negocio, a otra parte les permite solamente instalar una microempresa familiar con la

cual obtienen ganancias mínimas o medias, y sólo una mínima parte de los hogares migrantes es dueña de los negocios más productivos.

Otro elemento imprescindible para el desarrollo local es el recurso humano. En Joyabaj se necesita del compromiso humano personal y familiar para elaborar y llevar a cabo proyectos sociales. Como se pudo ver anteriormente en este mismo capítulo, la participación de la sociedad joyabateca es mínima o inexistente. Además se observa en la dinámica organizacional de las principales Fiestas que la participación activa es la de los hogares sin migrantes mientras que la participación de los hogares con migrantes es principalmente pasiva.